



中国社会工作教育协会

China Association for Social Work Education

社会工作专业化及 本土化实践

Professionalization and
Indigenized Practice of Social Work

中国社会工作教育协会

2003~2004 论文集

Proceedings of
China Association for
Social Work
Education (2003~2004)

■ 王思斌/主编

关信平 史柏年/副主编



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

中国社会工作教育协会
China Association for Social Work Education

社会工作专业化及 本土化实践

Professionalization and
Indigenized Practice of Social Work

中国社会工作教育协会

2003~2004 论文集

Proceedings of
China Association for
Social Work
Education (2003 ~ 2004)

■ 王思斌/主编
■ 关信平 史柏年/副主编



社会科学文献出版社

SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

社会工作专业化及本土化实践

——中国社会工作教育协会 2003 ~ 2004 论文集

主 编 / 王思斌

副 主 编 / 关信平 史柏年

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 皮书出版中心

(010) 85117872

电子信箱 / pishubu@ssap.cn

项目负责 / 范广伟

责任编辑 / 杨桂凤 王玉敏

责任印制 / 盖永东

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

法律顾问 / 北京建元律师事务所

排 版 / 北京鑫联必升文化发展有限公司

印 刷 / 三河市尚艺印装有限公司

开 本 / 787 × 1092 毫米 1/16 开

印 张 / 28.5

字 数 / 470 千字

版 次 / 2006 年 8 月第 1 版

印 次 / 2006 年 8 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 7 - 80230 - 255 - 2/D · 041

定 价 / 49.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误,

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究

序

近几年来，我国的经济、政治和社会都发生了重要变化，社会工作教育也获得了较快发展。在社会变迁急剧、社会问题增加，进而对社会工作的需求也更加迫切的情况下，社会工作教育如何回应社会需要，促进自身发展是必须讨论的问题。本论文集就是中国社会工作教育协会 2003 年会和 2004 年社会工作发展策略研讨会于上述问题思考的记录。

进入 21 世纪的中国经济进一步融入世界经济进程，市场化政策激发了巨大活力，使我国经济持续高速增长，国家的经济实力进一步增强；同时市场竞争也带来了一些日益严重的社会问题，如失业下岗，贫富差距拉大，这对经济与社会的持续发展造成直接的或潜在的威胁，“市场失灵”因此成为一个普遍的话题。近几年来，政府的政策理念也发生了一定变化，面对快速市场转型带来的日益严重的问题，在继续抓紧经济发展的同时，政府越来越关注市场经济背景下的社会稳定，越来越关注经济社会协调发展，这表现在发展战略方面就是“科学发展观”的提出。改变 GDP 崇拜，注重经济社会协调发展、城乡协调发展和“以人为本”，实际上是把社会发展置于重要的位置。这也是对单纯强调经济增长所带来的众多社会问题的某种回应。另外，我国的社会结构也发生着重要变化。90 年代以来市场化改革所引发的社会财富分配不公表现得越来越突出，甚至达到了国人皆呼的程度，而这与下岗失业、贫困紧紧地联系在一起，与某些劳动者沦为弱势群体联系在一起。还有，我国的老龄化进程加速，养老已成为政府和民众越来越关心的问题。这些都呼唤着社会工作在经济发展和社会进步中发挥重要作用。

进入 2000 年，社会工作教育获得了快速发展，这既表现为开办社会工作专业的学校大幅度增加，招生数量持续快速增长，也表现为社会工作教育专业的发展。但是实际上社会工作教育的发展也面临着直接或潜在的问题，首先，社会工作专业在快速增长中出现了师资不足的问题，一些学校



在开办社会工作专业时缺乏足够的、合格的教师；其次，社会在接纳专业社会工作时还缺乏制度化安排。政府与社会对专业社会工作知之较少，进而政府也缺乏任用社会工作者的部门和有效制度。这样，社会工作如何回应社会的需要就是一个值得研究的问题。

本书由两个会议的论文组成，它们是从两个会议的论文中挑选而出，基本上反映了这两次会议的主要观点。现在将它们结集出版，以飨关心中国社会工作和社会工作教育的读者。另外，它也是学者们思考上述问题的记录。

我们期待着中国社会工作及社会工作教育更加有效地发展。

王思斌

2006年6月10日

目 录

上 编

中国社会工作教育协会第四届年会暨中国社会工作与

社会工作教育理论与实践学术研讨会会议简介 (3)

契合文化敏感性方向的社会工作课程

..... 罗密欧·C. 昆耶塔 (6)

理论和实践的整合

——社会工作课程专业化设计的反思 童 敏 (14)

社会工作的价值观、冲突及对策 顾东辉 (23)

知识哲学与社会工作专业教育课程的实践属性

——人文—实践取向的专业课程设计 张和清 (31)

社会工作价值观运用于社区矫正的经验分析..... 张 昱 (40)

增权取向的“小组工作”教学模式 张宇莲 (49)



教育以超越

——以个案社会工作教学实践为例 杨 静 (56)

从服刑人员的社会支持看社区矫正的

必要性和可行性 陈钟林 杨 娜 (67)

田野札记：社会工作的农村社区

实践与思考 朱 浩 史铁尔 刘静林 (89)

朋辈辅导在高校学生心理辅导中的

应用研究 高万红 杨婉秋 马 晖 (99)

试论小组社会工作中的治疗元素 范 斌 (108)

坚持社会工作教育专业化和本土化的统一

——郑州大学社会工作专业 99 级学生

培养模式总结 张明锁 (120)

医疗社会工作个案研究 马洪路 (130)

专业性：中国社会工作教育的挑战

——从中国台湾和新加坡社会工作

教育中获得的启示 黄玉浓 张友琴 (145)

社会工作行政：一个新的研究领域 范志海 (154)

20 世纪 80 年代以来中国城市本土社会工作的发展

——以上海市卢湾区社区服务为例 谢泽宪 (169)



下 编

时代发展呼唤社会工作专业的成长

——“中国社会工作教育协会成立十周年庆典

暨社会工作发展策略研讨会”会议综述 (185)

论中国社会工作本土化发展过程中的实践逻辑与体制嵌入

——中国社会工作专业教育 10 年的经验反思 熊跃根 (195)

知识观的转变及其对社会工作教育的含义 陈 涛 (209)

社会工作的社会认可：谁认可？认可什么？ 隋玉杰 (220)

突破传统社会工作边缘化的新选择 时立荣 (228)

体制转变中社会工作的职业化进程 王思斌 (236)

社会工作职业发展的基本要素分析 孙 莹 (246)

中外社会工作教育发展过程比较研究 孙立亚 (256)

社会工作教师的专业化：问题与对策

——对高校社会工作师资的调查与分析

..... 万江红 张翠娥 (265)

中国城市社区建设的体制创新与社会工作 徐永祥 (273)

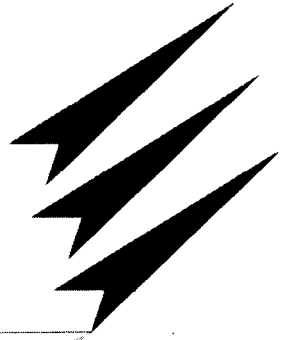
北美社会工作的三个争论及其对中国社会工作

专业发展的启示 殷妙仲 徐明心 (280)



社会政策研究中的伦理议题	彭华民 关信平 (292)
论行动研究在社会工作实习教学中的运用	侯 欣 (302)
本土非专业处境下社会工作实习督导模式的 行动研究	张洪英 (309)
当代西方社会工作的主要发展趋势:	
一个前瞻性引论	何雪松 (330)
话语分析: 社会排斥和贫困研究的新视角	葛忠明 (346)
转型时期我国社会利益的分化与协调	向德平 陈 琦 (355)
社区发展的理念与策略	高鉴国 (364)
中国社会结构变迁中的农村贫困与社区能力建设	
——社会工作介入农村发展的理论探索	钱 宁 (382)
医疗体制改革呼唤医务社会工作	王卫平 (393)
上海青少年社会工作发展中的政府角色研究	费梅革 (402)
城市老年人社区福利服务	
——现状问题及专业服务的可能性	田玉荣 (410)
一项急迫而有价值的社会工作介入手法	
——企业社会工作的推进与展望	周 沛 (423)
上海市注册社会工作者继续教育实施方案	
研究报告	朱希峰 李远芳 (437)

上 编



中国社会工作教育协会第四届年会 暨中国社会工作与社会工作教育 理论与实践学术研讨会 会议简介

2003年12月7~9日,“中国社会工作教育协会第四届年会暨中国社会工作与社会工作教育理论与实践学术研讨会”在天津南开大学隆重召开。会议由中国社会工作教育协会主办,南开大学社会工作与社会政策系承办。此次会议邀请了一批国内外社会工作界具有重要影响的专家、学者,其中包括亚太社会工作教育协会会长罗密欧·昆耶塔(Romeo C. Quieta),香港大学社会工作及社会行政学系系主任梁祖彬教授、香港中文大学社会工作系系主任邓广良教授、香港理工大学应用社会科学系系主任阮曾媛琪教授等。教育部、民政部、天津妇联等有关部门的领导也出席了会议。全国135所开设社会工作专业院校的230多名负责人和骨干教师参加了本次盛会。

自1994年中国社会工作教育协会成立以来,先后召开了三届年会。1997年在北京民政管理干部学院举办了第一届年会,1999年在北京中国青年政治学院举办了第二届年会,2001年在上海华东理工大学举办了第三届年会。历届年会,围绕不同时期社会工作教育发展的主题,协会邀请国内外及港台地区知名学者出席会议,并组织国内学者对此展开深入讨论。这些年会为全国社会工作同仁提供了重要的交流平台,为中国社会工作教育发展规划了未来的方向,在中国社会工作专业教育发展史上意义重大。

进入2000年以来,中国社会工作教育取得了长足的发展,社会工作专业化取向得到进一步加强,中国内地开设社会工作专业的院校日渐增多。截至2003年9月,全国有126所院校开设本科社会工作专业,此外还有30



多所开设社会工作专科或者课程的院校。与此同时,社会工作职业化趋势开始初露端倪。面对社会工作教育迅猛的发展趋势,汲取国外社会工作最新的发展成果,深入探讨中国社会工作教育在非协调转型背景下的发展规律,并总结中国内地社会工作教育近15年来的发展成果和不足,成为中国社会工作教育协会和社会工作教育界在近期的重点。正是在这种情况下,在香港凯瑟克基金会的大力支持下,中国社会工作教育协会第四届年会暨中国社会工作与社会工作教育理论与实践学术研讨会隆重拉开了帷幕。

本次会议有三个主题:①国际社会工作领域理论、方法和价值理念的 latest 发展及其对我国的借鉴意义;②我国社会工作专业化和本土化的理论与实践(务)研究;③当前我国社会工作专业学科建设及教学实践规范化探讨与经验交流。会议大致由三部分组成:协会年会(工作会议),学术研讨,换届选举。

在本次大会上,亚太区社会工作教育协会会长罗密欧·昆耶塔首先做了以“Keeping Pace with the Thrusts & Directions of a Culturally Sensitive Social Work Curriculum”为题的主题发言。他首先强调今天的社会工作和以前的社会工作有很大的不同,所以我们要跟上这些变化。他还说早期的社会工作对工作对象的界定很宽泛,缺乏一个界定清楚的关注点,这或许也是一个在那个时代很难界定社会工作专业身份的原因。紧接着,他从不同国家的福利体系出发,表明社会工作实践在不同的国家之间是不同的,不同的文化、不同的国家、不同的社会发展水平和不同时期人们的具体需要和问题导致了这些不同之处。随后,他又谈到了当前的社会工作教育及其发展趋势。他首先强调文化在社会工作教育和实务中扮演着重要的角色,社会工作者必须积极看待和运用那些在促成社会变迁、问题解决、赋权和人类自身解放方面发挥重大作用的价值和实践。通过列举不同国家的例子,他认为人类的发展和福利是我们工作的中心和出发点。由于社会工作者在人与环境互动这个环节上直接进行介入,所以专业的社会工作者(在不同的地区和领域)必须成为一个具有文化敏感性的项目实施者和一个有力的人类发展政策的倡导者。最后,他也强调了建立一个普遍共识的全球化的标准对社会工作教育和实务的重要性,他认为 Vishantie Sewpaul 教授于2002提出的一个蓝本,为我们提供了参考。

接下来,会长王思斌教授作了协会的第二届理事会工作报告。下午,围绕着本次会议的主题,进行了一系列大会发言。总结起来,香港理工大学阮曾媛琪教授重点谈了社会工作教育与本土实践理论的建构;香港中文



大学邓广良教授具体谈了加拿大的社会工作教育现况及发展；香港大学陈丽云教授则别开生面地以“社会工作教育与面对生离死别”为题，讲述了香港社会工作在安老和临终关怀方面的实践；香港大学梁祖彬教授以“社会福利改革下的社会工作教育：对香港的挑战与回应”为题，讲述了在香港福利改革背景下，在福利资金压缩的情况下，社会工作教育和实务（服务）的发展趋势。

内地学者的发言中：史柏年教授以“我国社会工作专业学科建设及教学实践规范化问题探讨”为题，关信平教授以“国际标准与中国传统：全球化背景下中国专业社会工作的道路”为题，熊跃根博士以“从经验主义迈向实践——中国社会工作教育本土发展的理论反思”为题，刘梦教授以“二十一世纪中国社会工作教育者面临的挑战”为题，顾东辉博士以“平等和参与理念在社会工作教学中的运用”为题，分别做了大会发言；徐永祥教授、唐钧研究员也做了大会发言。整个会议日程安排紧凑，内容丰富，与会者反映良好。

第二天的会议安排为分组讨论，本次大会共收到 94 篇论文（含摘要），按照入选论文的主题，分成四个小组：社会工作教育——教学与实习、社会问题与社会工作实务、社区工作与社会福利、社会工作的理论与经验研究。这些论文及讨论，基本上回应了本次会议的几个主题。

在年会的闭幕式上，全体会员大会选举了新一届理事会。随后，新当选的理事会选举出了新一届会长、副会长和秘书长。新一届理事会还集中审批了 28 个新申请入会学校的申请。

契合文化敏感性方向的 社会工作课程*

一 概 述

我们现在正在讲授的知识与 1973 ~ 1979 年我学生时所学的知识已经大不相同了。因此, 继续学习以便跟上社会工作领域的发展进步, 对于我们所有人来说, 都是至关重要的。

社会工作现在借以实施的方式也有了很大的改变。我这样讲是有充足把握的, 因为社会工作职业有了不少新变革和新维度。

我可以对社会工作教育和实务在 20 世纪 70 年代中期以前、20 世纪 90 年代, 以及新千年里的不同做出比较。我有把握这样说, 是因为我在这个行业里触及的面很广, 我曾经做过被释放的囚犯、病愈的精神病人、残疾人、青少年、未成年犯、老年人以及跨国难民等服务对象的工作。

当我还是一个学生、一个年轻的社会工作从业人员时, 我受到的教育是, 社会工作是一种着眼于改善工作对象系统 (诸如个人、群体和社区) 的社会功能的职业。的确如此。但是, 这一界定过于宽泛和笼统, 不能对社会工作给出较为准确的描述。

这或许就是为什么在亚太地区的大多数国家, 我们社会工作专业为了

* 本文作者罗密欧·C. 昆耶塔博士是亚太地区社会工作教育协会主席、菲律宾大学社会工作与社会发展学院教授。2003 年 12 月 5 日, 他在联合国儿童基金会驻中国办事处与中国小城镇改革发展中心联合主办的中国社会工作发展战略研讨会上, 发表了这篇英文讲演稿。本文译者当时承担了这篇讲话稿的翻译工作。

征得昆耶塔教授的签字授权, 译者曾在《首都师范大学学报》2004 年第 1 期上发表了本文的中文译稿。鉴于这篇文章的作者及内容的重要性, 在中国社会工作教育协会成立十周年庆典活动之际, 译者对原译文做了少量文字修改, 再次推荐给中国社会工作教育协会, 以期引起更加广泛的注意。



确立专业身份时不得不经历一些艰难困苦的原因。比如，在菲律宾，社会工作者就曾经被看作是在发生自然灾害（如水灾和台风）以及人为灾害（如政府与叛乱势力之间展开武装冲突）时，为人们送去大米和罐装食品的人。

同样，社会工作者在从个案的受理、计划、跟进、终止和评估等角度来衡量工作对象的进步时，也面临着困难。我们过去仅仅满足于对工作对象的福利状况的一般性描述。我们通常会使用诸如“案主挺好的”，“案主做得不错”，“案主还行”之类的短句，或者是其他的一些短句。实际上，这些短句并未指出工作对象究竟是否已从一种仅仅是活着的状态，提升到了能够生存或自信的状态。除此之外，还有一些其他有用的指标，比如保障、权利等等，都使个案管理建立在更客观的基础之上。

二 福利体系

我在我的国家、亚洲和太平洋地区、美国和欧洲的社会工作教育和实务方面的大量经历，为我透视社会工作职业多样性中的一致性，提供了新的和更多的视角。有一种一致性的主线，使遍布全球的毕业于2000所社会工作学校的大约150万社会工作者联结到一起。一致性是我们推进人们社会福利的着眼点。它以我们解释和设计社会福利政策的多样性的方式，以及我们在各自的文化和社会中，为促进人类的福祉而实施的项目和服务的不同方式反映出来。

在欧洲，有一些国家实行的是广泛的社会福利，这就是所谓“从摇篮到坟墓”的基本福利政策以及这些国家为其公民提供的全面措施。

在加拿大、澳大利亚和新西兰等国家，公民也享有很好的社会福利方案和服务。

在欧洲，一个母亲生孩子时，可以有较长的产假，这要比菲律宾妇女一般享有2个月的产假要长。不仅如此，有的国家还可以提供更多的慷慨福利。在法国，做父亲的可以有数月甚至数年的亲子假帮助妻子照顾婴幼儿，而不会丢掉他的工作。

在瑞典，公民不必为高额医疗费用担忧。我曾参观过瑞典的一个社会工作学校。那所学校的社会工作老师告诉我，当他爸爸患上癌症住院、出院的时候，他没有任何经济负担，因为福利系统或政府全权承担了他父亲的住院治疗费用。

美国的福利系统有所不同。“福利改革法案”对在 20 世纪 90 年代之前可以轻易得到的那些社会保险和其他社会福利服务进行了限制。例如，一个单身母亲必须出示证据以证明她在竭尽全力地找工作，否则，连续三年后她将不能再继续得到补助或津贴。

诺贝尔经济学奖获得者阿马蒂亚·森写了一本叫做《发展暨自由》的书。他在该书中指出，住在美国少数民族居住区的黑人们的状况实际上要比发展中国家的穷人们差多了。森还进一步指出，在美国的官方优先权排列中，在为所有人提供健康照顾方面所做的承诺微乎其微，在美国似乎有数以百万计的人们（实际上超过 4000 万）没有任何形式的医疗保护或保险。他得出结论说，政府对支持病人和穷人的限制太严格了，这在欧洲是根本无法接受的。在美国从医疗保险直至教育方面的公共设施，社会所承担的也十分有限，而在欧洲福利国家，这些都被看作是理所当然由社会来承担的。

我补充一点：这或许就是美国国际发展机构（USAID）——一个在亚洲贫穷的发展中国家很有影响的机构，现在能够在美国中心发挥作用的原因之一吧！

各个国家或地区之间的社会工作实务是相当不同的。各个国家或地区的社会工作实务随着其在文化、社会发展水平以及人们在一定时期内的需要和问题的不同而不同、变化而变化。

在蒙古，社会工作者一般是与在校的孩子们以及他们的父母一起相处的，这样可以确保孩子们不会因任何家庭问题的困扰而妨碍就学。现在他们已超越了这个传统，因为他们在开始同等地关注那些被遗弃的和在街头流浪的儿童。

在菲律宾，社会工作者必须在不同的环境下处理各种各样的工作对象问题。菲律宾的邻国——印度尼西亚、马来西亚、泰国和越南等国的情况也是一样。这些国家的社会工作者已深入到贫困家庭、受虐妇女、少年犯、受到经济虐待和性虐待的儿童、老人、残疾人和被遗弃的个人与家庭之中开展工作。

在柬埔寨、老挝和缅甸，除了少数被国际性非政府组织雇用的人员，没有社会工作学校和社会工作者。这些国家非常需要社会工作者来处理受虐儿童的需要及问题。这些儿童是非法交易的受害者以及童工等，有的时候他们还被反叛组织抓去做士兵。

在日本、中国香港、新加坡和韩国，社会工作者非常注重老年人和残